UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO | Area Didattica e Servizi agli studenti

Settore Relazioni Internazionali

Dati desumibili dalla registrazione a protocollo:
Numero Repertorio, Numero Protocollo, Titolo,
Classe Fascicolo Allegati e Riferimenti

Bando di selezione per la partecipazione alla Visita di studio da svolgere nell'ambito del Programma YES (Young Envoys Scholarship) promosso dalla China Education Association for International Exchange (CEAIE)

ANNO ACCADEMICO 2024-2025

Termine per la presentazione delle candidature: 22 aprile 2025, ore 11:00 A.M.

È indetta una procedura di selezione per la formazione di una graduatoria per la partecipazione a una visita studio proposta dall'Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese in Italia rivolta a studenti italiani iscritti ad una delle 22 università italiane che hanno partecipato al "China-Italy University Presidents' Dialogue", tenutosi a Pechino nei giorni 8 e 9 novembre2024 (https://crui.it/archivio-notizie/dialogo-tra-universit%C3%A0-cinesi-e-italiane.html)

1. INFORMAZIONI GENERALI

Il 9 novembre 2024 è stato lanciato a Pechino il programma YES (Young Envoys Scholarship di cui la "China Education Association for International Exchange - m(CEAIE)" è la principale istituzione esecutiva. In tale occasione, il Ministro dell'Istruzione cinese Huai Jinpeng ha comunicato che ospiterà circa 100 studenti italiani provenienti dalle 22 università italiane che hanno partecipato al Dialogo dei Presidenti delle Università Cina-Italia, fra cui l'Università degli studi di Bergamo.

Lo scambio educativo si articolerà in un programma intensivo di 10 giorni, **dal 18 al 27 maggio 2025**, ad Hangzhou e sarà organizzato dalla China Education Association for International Exchange (CEAIE), secondo l'itinerario allegato al presente bando.

Gli studenti partecipanti avranno l'opportunità di dialogare con coetanei cinesi, esplorare la storia e la cultura cinese antica, sperimentare la vita universitaria cinese e praticare attività sportive e artistiche.

Durante il soggiorno in Cina, le spese di vitto, alloggio, trasporto e attività di gruppo saranno coperte dal CEAIE. Le spese di viaggio da e per l'Italia e altri costi personali saranno a carico dei partecipanti stessi.

Agli studenti che frequenteranno proficuamente l'attività didattica in questione, verranno rilasciati n. 3 ECTS/CFU che il Corso di Studio di appartenenza presso l'Università di Bergamo riconoscerà in carriera come CFU acquisiti all'estero. Al fine di individuare gli studenti beneficiari dello scambio, il Settore Relazioni Programmi Internazionali avvia questa procedura selettiva per formare una graduatoria secondo i criteri stabiliti nel presente bando. Si sottolinea che la graduatoria verrà utilizzata per l'assegnazione dei posti di scambio a condizione che questi vengano resi effettivamente disponibili dall'ente organizzatore.

Gli studenti selezionati per la partecipazione al programma YES, si impegneranno a trascorrere il periodo di mobilità previsto dall'organizzatore e, a seguire, tutte le attività indicate nel programma.

Nel caso di idoneità, lo studente è tenuto a completare eventuali ulteriori adempimenti formali richiesti dall'istituzione ospitante ed a richiedere il riconoscimento dei 3 CFU prima citati presentando al suo rientro formale domanda al Consiglio di Corso di Studio di appartenenza.

Ai primi 15 studenti in graduatoria sarà assegnata 1 borsa del valore forfettario di €500,00 quale supporto delle spese di viaggio ed altre spese personali a cui gli studenti selezionati dovranno fare fronte per lo svolgimento della mobilità. Le borse sono esenti da Irpef e Irap.

2. CRITERI DI AMMISSIONE

La selezione è riservata agli studenti dell'Università degli studi di Bergamo, che risultano regolarmente iscritti ad un corso di laurea magistrale nell'anno accademico 2024/2025, e che siano in posizione di regolarità rispetto al pagamento delle tasse.

Gli studenti dovranno avere uno dei seguenti requisiti linguistici:

- conoscenza della lingua inglese al livello B1 certificabile con un esame in piano di studi già sostenuto (anche nella laurea triennale, se iscritti ad una laurea magistrale) o con una certificazione internazionale o con la certificazione del superamento del test linguistico informatizzato necessario per la partecipazione al bando Erasmus; in quest'ultimo caso, verranno accettate certificazioni rilasciate a partire dal mese di ottobre 2022;
- conoscenza della lingua cinese al livello HSK 3 certificabile con un esame in piano di studi già sostenuto (anche nella laurea triennale, se iscritti ad una laurea magistrale) o con una certificazione internazionale o con la certificazione del superamento del test linguistico necessario per la partecipazione al bando di mobilità extraeuropea; in quest'ultimo caso, verranno accettate certificazioni rilasciate a partire dal mese di gennaio 2022.

Gli studenti selezionati possono, nello stesso anno accademico della presente mobilità breve, beneficiare di altre opportunità promosse dall'Ateneo con finalità di studio ma non possono fruirne in contemporanea. In particolare, vige il divieto di **doppio finanziamento**, che prescrive che il medesimo costo di un intervento non possa essere rimborsato due volte a valere su fonti di finanziamento pubbliche anche di diversa natura. Pertanto, gli studenti che parteciperanno alla visita studio oggetto del presente bando non potranno fare domanda per il Bando di Mobilità di breve durata che sarà successivamente pubblicato dall'Università di Bergamo per l'anno accademico 2024-2025.

Qualora, invece, fossero rese possibili ulteriori posti per la partecipazione, gli studenti che non riceveranno alcun contributo in questo bando, potranno partecipare al bando per le mobilità brevi per l'a.a. 2024/2025.

3. MODALITÀ DI ISCRIZIONE E SCADENZE

Gli studenti interessati a candidarsi al bando sono tenuti a compilare la propria candidatura tramite *google form* al seguente link identificandosi con l'indirizzo mail dell'università e allegando la documentazione obbligatoria, che dovrà essere rinominata secondo la seguente formulazione:

- COGNOMENOME_Cartadiidentita,
- COGNOMENOME_ProvaConoscenzaInglese

Le candidature devono essere presentate entro e non oltre le ore 11:00 AM del giorno 22 aprile 2025.

4. CRITERI PER LA SELEZIONE DELLE CANDIDATURE

Scaduti i termini per la presentazione delle candidature, verrà redatta una graduatoria sulla base dell'ordine di arrivo delle candidature ammissibili.

Verranno assegnate **n. 15 borse** in ordine di graduatoria. A parità di punteggio, verrà data la precedenza al candidato più giovane.

Le graduatorie saranno pubblicate entro il 23 aprile 2025 alla seguente pagina del sito web istituzionale:
http://www.unibg.it/internazionalizzazione/bandi-tirocini-e-studio-allestero

La pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Gli studenti selezionati dovranno comunicare per iscritto al Settore Relazione Internazionali (email: relint@unibg.it) la loro accettazione o rinuncia entro le ore 14:00 del 24 aprile 2025.

In caso di rinuncia da parte degli studenti selezionati in prima istanza, le graduatorie verranno scorse fermo restando che in ogni caso l'effettivo svolgimento delle mobilità oggetto del presente bando sono subordinate all'accettazione da parte dell'ente organizzatore.

5. MODALITÀ DI RICONOSCIMENTO DEL PERIODO DI MOBILITÀ ALL'ESTERO

Ai fini del riconoscimento in carriera del periodo di mobilità è necessario che lo studente inoltri istanza di riconoscimento dell'attività didattica svolta al proprio Consiglio di Corso di Studio tempestivamente al suo rientro e comunque entro e non oltre il 15 giugno 2025. L'istanza deve essere corredata dalla documentazione attestante l'effettivo svolgimento della mobilità all'estero che verrà rilasciata dall'ente organizzatore.

È onere dello studente presentare istanza di riconoscimento in tempi utili affinché i 3 CFU derivanti dalla attività didattica oggetto del presente bando risultino registrati nella propria carriera entro e non oltre il 30 giugno 2025 pena la restituzione della borsa erogata. Nel caso in cui lo studente si laureasse prima di tale data, i CFU dovranno essere riconosciuti in carriera prima del conseguimento del titolo.

6. CONTRIBUTI FINANZIARI

L'importo delle borse assegnate ai primi 15 studenti in graduatoria è pari a **€500** cadauna.

Il pagamento della borsa di studio è predisposto sulla tessera universitaria con funzione di carta di debito una volta attestata l'effettiva partecipazione al programma.

L'Università richiederà la restituzione parziale o totale della borsa in caso di gravi inadempienze dello studente nel periodo di mobilità segnalate dall'istituzione ospitante.

Si ricorda, inoltre, che per la medesima attività non è possibile cumulare finanziamenti provenienti da altre strutture dell'Università degli Studi di Bergamo.

7. COPERTURA ASSICURATIVA

Ogni studente partecipante alla mobilità è coperto, durante le attività didattiche all'estero, da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile, e i successivi aggiornamenti, a carico dell'Università degli Studi di Bergamo:

- Polizza Infortuni studenti e soggetti assimilati n. I53/430847569 stipulata con la Compagnia Generali Italia Spa - periodo 31.12.2023 – 31.12.2025
- Polizza responsabilità civile RCT/RCO n. 203589637 stipulata con la compagnia Nobis Compagnia di Assicurazioni Spa - periodo 30.04.2024-31.12.2025.

Tuttavia, ogni partecipante dovrà munirsi a proprie spese di assicurazione per il viaggio e per la copertura sanitaria (comprendente l'invalidità temporanea o permanente, malattie gravi e il

rimpatrio della salma in caso di morte), anche con altre formule o modelli assicurativi privati richiesti nel Paese di destinazione. Si consiglia, ove possibile, di inserire nelle coperture anche le situazioni legate all'emergenza pandemia da COVID-19.

8. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della legge 241/1990 è nominata responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Elena Gotti, Dirigente dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti.

9. ULTERIORI INFORMAZIONI

Per avere ulteriori informazioni è possibile aprire un ticket - Help Desk Studenti - selezionando la voce Outgoing International.

10. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L'Università garantisce il trattamento dei dati personali derivanti dalla partecipazione al bando nell'intesa che detto trattamento verrà svolto nel rispetto del D.Lgs 30 giugno 2003, nr. 196 e Regolamento UE 2016/679. L'Università informa che i dati personali acquisiti saranno trattati nel rispetto della normativa vigente e utilizzati ai fini della gestione della procedura, della redazione della graduatoria, della determinazione ed erogazione dei fondi e, in generale, della gestione della mobilità; tali dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione economica degli studenti.

Il Responsabile della protezione dei dati personali è l'Avv. Michele Gorga, e-mail: dpo@unibg.it

Il Titolare del trattamento è il Rettore pro tempore dell'Università degli Studi di Bergamo.

L'interessato potrà rivolgere a quest'ultimo eventuali richieste inerenti il trattamento dei propri dati personali.

11. SEGNALAZIONI DI VIOLAZIONI CHE LEDONO L'INTERESSE PUBBLICO O L'INTEGRITÀ DELL'UNIVERSITÀ

In applicazione di quanto disposto dal d. lgs. 24/2023 (riguardante la protezione delle persone che segnalano violazioni del diritto dell'unione europea e delle disposizioni normative nazionali)

i candidati che partecipano alla presente procedura di selezione possono segnalare al Responsabile della Prevenzione della Corruzione e della Trasparenza (RPCT) dell'Ateneo comportamenti lesivi dell'interesse pubblico o dell'integrità dell'Amministrazione. Ai predetti soggetti segnalanti sono garantite le misure di protezione di cui al capo III del D. Lgs. 24/2023. Ai segnalanti è inoltre garantita una speciale tutela della riservatezza della loro identità personale, purché le segnalazioni siano presentate attraverso i canali dedicati predisposti dall'Amministrazione, ossia attraverso l'apposita piattaforma informatica raggiungibile al seguente indirizzo web: https://unibg.whistleblowing.it/ o, in alternativa, attraverso la casella vocale raggiungibile al seguente numero di telefono: 035 2052 160. Maggiori informazioni al riguardo sono disponibili sul sito istituzionale dell'Ateneo, nella sezione Amministrazione Trasparente, al seguente link https://trasparenza.unibg.it/amministrazione-trasparente/altri-contenuti.

Bergamo, *come da registrazione da protocollo*

La Dirigente dell'Area Didattica e Servizi agli Studenti
(Dott.ssa Elena Gotti)

Documento firmato digitalmente
ai sensi dell'art. 24 del D.LGS 82/2005